∩ @-

Pagina 1 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0015 Versione sostituita del / Versione: 18.07.2019 / 0014

Data di entrata in vigore: 01.11.2021 Data di stampa PDF: 01.11.2021 Pro-Line Diesel System Reiniger

# Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

## SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

## 1.1 Identificatore del prodotto

## **Pro-Line Diesel System Reiniger**

## 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela:

Addittivo per carburanti

## Usi sconsigliati:

Al momento non sono presenti informazioni.

## 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Rhiag Group Ltd Oberneuhofstrasse 6

CH-6341 Baar

Tel.: +41 (0)41 769 55 55 Fax: +41 (0)41 769 55 00

Indirizzo e-mail del perito esperto: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - Si prega di NON usare questo indirizzo per richiedere le schede tecniche sulla sicurezza.

## 1.4 Numero telefonico di emergenza

## Servizio informazioni di emergenza / ufficio pubblico di consulenza:

**(** 

Centro Antiveleni di Milano - Azienda Ospedaliera Niguarda Ca' Granda - Piazza Ospedale Maggiore 3, I-20162 Milano. In caso di intossicazione chiamare 24 ore su 24, 365 giorni il: +39 02 - 66 10 10 29

Centro Antiveleni di Pavia - Centro Nazionale per l'Informazione Tossicologica (C.N.I.T) - IRCCS Fondazione Maugeri - via Salvatore Maugeri 10, I-27100 Pavia. IL NUMERO ATTIVO PER LE EMERGENZE: +39 0382-24444

Centro Antiveleni di Bergamo - Azienda Ospedaliera Ospedaliera Papa Giovanni XXIII, Piazza OMS 1, I-24127 Bergamo - Servizio attivo 24 ore su 24 - Telefono:

Per chi chiama da Bergamo e provincia: 118

Per chi chiama da fuori provincia: 800.883300

Centro Antiveleni di Firenze - Azienda Ospedaliero Universitaria Careggi, Largo Brambilla 3, 50134 Firenze - Servizio di consulenza telefonica ad accesso diretto nelle 24 ore su ogni sospetto di intossicazione - Telefono: +39 055 - 794 7819

Centro Antiveleni di Roma, Policlinico A. Gemelli - Università Cattolica del Sacro Cuore, Dipartimento di Tossicologia Clinica - Largo Agostino Gemelli 8, I-00168 Roma. Telefono: +39 06-3054343 (disponibilità 24 ore)

Centro Antiveleni di Roma, Policlinico Umberto I - Università di Roma, Dipartimento di Scienze Anestesiologiche, Medicina Critica e Terapia del Dolore - Viale del Policlinico 155, I-00161 Roma. Telefono: +39 06 - 49978000 (disponibilità 24 ore)

Centro Antiveleni di Napoli - Azienda Ospedaliera di Rilievo Nazionale A.Cardarelli - Via Cardarelli 9, I-80131 Napoli. Telefono:+39 081-5453333 (disponibilità 24 ore)

Centro Antivelèni di Foggia - Azienda Ospedaliero Universitaria di Foggia - Viale Luigi Pinto 1, Plesso Maternità - Piano Terra - 71121 Foggia. Telefono: 800.183459 (Attivo H/24 su 365 giorni)

Centro Antiveleni pediatrico di Roma, Ospedale Pediatrico Bambino Gesù, Dipartimento Emergenza e Accettazione (DEA) - Piazza Sant'Onofrio 4, I-00165 Roma. Telefono: +39 06 - 68593726 (24 ore su 24)

Centro Antiveleni di Verona - Azienda Ospedaliera Integrata Verona - Piazzale Aristide Stefani, 1, I-37126 Verona. Telefono:800 011858

(CH)

Tox Info Suisse, Freiestrasse 16, CH-8032 Zurigo. Telefono di emergenza nazionale (24 ore): 145 (dall'estero: +41 44 251 51)

#### No. di telefono di emergenza della società:

+41 (0) 41 769 55 55 8.00h - 12.00h, 13.30h - 17.00h

## **SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**

## 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)

Pagina 2 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0015 Versione sostituita del / Versione: 18.07.2019 / 0014

Data di entrata in vigore: 01.11.2021 Data di stampa PDF: 01.11.2021 Pro-Line Diesel System Reiniger

Classe di pericolo Categoria di pericolo

3

Asp. Tox.

Aquatic Chronic

Indicazione di pericolo

H304-Può essere letale in caso di ingestione e di

penetrazione nelle vie respiratorie.

H412-Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di

lunga durata.

## 2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)



H304-Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. H412-Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

P101-In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. P102-Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P301+P310-IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI / un medico. P331-NON provocare il vomito.

P405-Conservare sotto chiave.

P501-Smaltire il prodotto / recipiente in un apposito impianto autorizzato.

EUH044-Rischio di esplosione per riscaldamento in ambiente confinato.

EUH066-L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, <2% aromatici

## 2.3 Altri pericoli

La miscela non contiene nessuna sostanza vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) ovvero non rientra nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006 (< 0.1 %).

La miscela non contiene nessuna sostanza PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) ovvero non rientra nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

La miscela non contiene una sostanza con proprietà da perturbatore endocrino(< 0,1 %).

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

## 3.1 Sostanze

n.a.

## 3.2 Miscele

Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, <2% aromatici	
Numero di registrazione (REACH)	01-2119457273-39-XXXX
Index	
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	918-481-9
CAS	
Conc. %	60-80
Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP),	EUH066
fattori M	Asp. Tox. 1, H304

2-Etilessilnitrato	
Numero di registrazione (REACH)	01-2119539586-27-XXXX
Index	
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	248-363-6

∩ @-

Pagina 3 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0015 Versione sostituita del / Versione: 18.07.2019 / 0014

Data di entrata in vigore: 01.11.2021 Data di stampa PDF: 01.11.2021 Pro-Line Diesel System Reiniger

CAS	27247-96-7
Conc. %	5-15
Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP),	EUH066
fattori M	Acute Tox. 4, H302
	Acute Tox. 4, H312
	Acute Tox. 4, H332
	Aquatic Chronic 2, H411

2-Etil-esanolo	Sostanza per la quale vige un valore limite di
	esposizione UE.
Numero di registrazione (REACH)	01-2119487289-20-XXXX
Index	
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	203-234-3
CAS	104-76-7
Conc. %	1-5
Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP),	Acute Tox. 4, H332
fattori M	Skin Irrit. 2, H315
	Eye Irrit. 2, H319
	STOT SE 3, H335

Testo delle frasi H e le sigle di classificazione (GHS/CLP) vedi sezione 16.

Le sostanze contenute in questa sezione vengono denominate in base alla vostra effettiva classificazione corrispondente! Questo vuol dire che in presenza di sostanze elencate all'allegato VI tabella 3.1 del regolamento (CE) n. 1272/2008 (regolamento CLP), sono state prese in considerazione tutte le note eventualmente citate per la classificazione in questione.

Se ad esempio per un clorofluorocarburo viene applicata la nota P, ciò è stato già preso in considerazione per la classificazione in questione.

Citazione: "Nota P - La classificazione come cancerogeno o mutageno non è necessaria se si può dimostrare che la sostanza contiene benzene in percentuale inferiore allo 0,1 % di peso/peso (EINECS n. 200-753-7)."

Allo stesso modo è stato rispettato l'art. 4 del regolamento (CE) n. 1272/2008 (regolamento CLP) ed è già stato considerato per la classificazione in questione.

## **SEZIONE 4: misure di primo soccorso**

## 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

I primi soccorritori dovranno prestare attenzione alla tutela personale!

Mai far ingurgitare qualcosa ad una persona svenuta!

#### Inalazione

Allontanare la persona dall'area di pericolo.

Far respirare aria fresca alla persona e consultare un medico specialista.

In caso di perdita della coscienza mettere su un fianco in posizione ferma e consultare un medico.

## Contatto con la pelle

Togliere immediatamente gli indumenti contaminati, sciacquare accuratamente con molta acqua e sapone, in caso di irritazioni cutanee (arrossamento eccetera) consultare immediatamente un medico.

## Contatto con gli occhi

Togliere le lenti a contatto.

Sciacquare accuratamente ed abbondantemente con acqua per parecchi minuti, se necessario chiamare il medico.

#### Ingestione

Sciacquare a fondo la bocca con acqua.

Non provocare il vomito, somministrare molta acqua, chiamare subito il medico.

Pericolo di aspirazione.

In caso di vomito, tenere la testa abbassata per evitare che la sostanza ingerita vada nei polmoni.

## 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Se pertinenti alla sezione 11. ovvero per quanto riguarda le vie di somministrazione descritte alla sezione 4.1. possono verificarsi sintomi ed effetti ad azione ritardata.

Possono verificarsi:

Irritazione degli occhi

Prodotto sgrassante.

Dermatite (infiammazione cutanea)

Ingestione:

Edema polmonare

Lesione polmonare

Pneumonite chimica (i sintomi sono simili a quelli di una polmonite)

In casi specifici può accadere che i sintomi di avvelenamento si verifichino soltanto dopo un periodo di tempo più lungo/dopo diverse ore.

Pagina 4 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0015 Versione sostituita del / Versione: 18.07.2019 / 0014

Data di entrata in vigore: 01.11.2021 Data di stampa PDF: 01.11.2021 Pro-Line Diesel System Reiniger

## 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Lavanda gastrica solo con intubazione endotracheale.

Successiva osservazione su polmonite e edema polmonare.

## SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

## 5.1 Mezzi di estinzione Mezzi di estinzione idonei

CO2

Polvere per estinguere incendio

Schiuma

## Mezzi di estinzione non idonei

Getto d'acqua pieno

## 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio possono formarsi:

Ossidi di carbonio

Ossidi di azoto

Idrocarburi

Prodotti di pirolisi tossici.

Pericolo di esplosione.

Miscele esplosive di vapore/aria o gas/aria.

## 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Attrezzatura protettiva personale vedi sezione 8.

In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

È necessario un apparecchio respiratorio indipendentemente dalla ventilazione.

A seconda dell'entità dell'incendio

Eventualmente protezione totale.

Raffreddare i recipienti in pericolo con acqua.

Smaltire l'acqua contaminata usata per spegnere incendi conformemente alla normativa vigente.

## SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

## 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

#### 6.1.1 Per chi non interviene direttamente

In caso di versamento o di esposizione involontaria, indossare i dispositivi di protezione individuale per evitare la contaminazione. Garantire una ventilazione sufficiente, rimuovere eventuali fonti di esplosione.

Evitare la formazione di polvere nei prodotti solidi e in polvere.

Abbandonare possibilmente le zone di pericolo, applicare eventualmente i piani di emergenza presenti.

Allontanare i focolai, non fumare.

Aerare abbondantemente.

Evitare il contatto con occhi e pelle e l'inalazione.

Fare attenzione al rischio di slittamento.

#### 6.1.2 Per chi interviene direttamente

Per l'attrezzatura di protezione adeguata e i dati sui materiali vedi paragrafo 8.

#### 6.2 Precauzioni ambientali

Arginare in caso di perdite abbondanti.

Eliminare qualsiasi mancanza di tenuta, possibilmente senza creare alcun pericolo.

Non gettare i residui nelle fognature.

Evitare l'infiltrazione nelle acque di superficie, nelle falde freatiche e nel terreno.

Informare le autorità competenti in caso di fortuita infiltrazione nella rete fognaria.

## 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Assorbire con il materiale assorbente (ad esempio legante universale, sabbia, farina mobile, segatura), e smaltire secondo sezione 13.

## 6.4 Riferimenti ad altre sezioni

Attrezzatura protettiva personale vedi sezione 8 ed anche le indicazioni relative allo smaltimento sezione 13.

## **SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**

Oltre alle informazioni fornite in tale sezione, altre informazioni pertinenti si possono trovare nella sezione 8 e 6.1.

## 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

M (II)

Pagina 5 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0015 Versione sostituita del / Versione: 18.07.2019 / 0014

Data di entrata in vigore: 01.11.2021 Data di stampa PDF: 01.11.2021 Pro-Line Diesel System Reiniger

## 7.1.1 Consigli generali

Procurare una buona ventilazione locale.

Allontanare i focolai - Non fumare.

Se necessario prendere delle misure contro la carica elettrostatica.

Evitare il contatto con occhi e pelle.

È vietato mangiare, bere, fumare e conservare generi alimentari nel locale di lavoro.

Osservare le indicazioni sull'etichetta e le istruzioni per l'uso.

Per la lavorazione seguire le istruzioni per l'uso.

## 7.1.2 Indicazioni sulle generali norme igieniche sul posto di lavoro

Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.

Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Prima di accedere alle aree in cui si mangia, togliersi l'abbigliamento contaminato e le apparecchiature di protezione.

## 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Conservare in un luogo non accessibile a persone non autorizzate.

Immagazzinare il prodotto solo in imballaggi originali e chiusi.

Non immagazzinare il prodotto in corridoi e scale.

Pavimento resistente ai solventi

Non immagazzinare assieme ad ossidanti.

Immagazzinare in luogo ben ventilato.

Proteggere dai raggi del sole e dal calore.

Immagazzinare al fresco.

## 7.3 Usi finali particolari

Al momento non sono presenti informazioni.

## SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

#### 8.1 Parametri di controllo

Risultante guida valore del gruppo (GGVmix - calcolata su 8 ore TWA-OEL) del contenuto totale di idrocarburi solventi della miscela (metodo RCP secondo ACGIH TLV ®, Appendice H (SUA)): 1000 mg/m3

Denominazione chimica	Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcar	ni, cicloalcani, <2% aromatici	Conc. %:60-80
TLV-TWA: 1000 mg/m3 (ACGI	,		TLV-C:
Le procedure di monitoraggio:	<ul> <li>Draeger - Hydrocarbor</li> </ul>		
	<ul> <li>Draeger - Hydrocarbor</li> </ul>	ıs 2/a (81 03 581)	
	- Compur - KITA-187 S	(551 174)	
BEI:		Altre informazioni:	(TLV secondo RCP-
		metodo, ACGIH, Ap	ppendice H)
Denominazione chimica	Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcar	ni. cicloalcani. <2% aromatici	Conc. %:60-80
MAK / VME: 100 ppm (525 mg		,	
Überwachungsmethoden / Les p			
de suivi / Le procedure di monito		s 0,1%/c (81 03 571)	
•	- Draeger - Hydrocarbor	s 2/a (81 03 581)	
	- Compur - KITA-187 S		
BAT / VBT:	'	Sonstiges / Divers:	
=::::::::::::::::::::::::::::::::::::::			
	2-Etilessilnitrato	, <u></u>	Conc. %:5-15
Denominazione chimica TLV-TWA:	2-Etilessilnitrato TLV-STEL:	1	
Denominazione chimica TLV-TWA:			Conc. %:5-15
Denominazione chimica TLV-TWA: Le procedure di monitoraggio:		-	
Denominazione chimica TLV-TWA: Le procedure di monitoraggio:	TLV-STEL:	-	
Denominazione chimica TLV-TWA: Le procedure di monitoraggio: BEI: 1,5% dell'emoglobina (me (ACGIH-BEI)	TLV-STEL: temoglobina, B, f o b) (indurre metemoglo	-	TLV-C:
Denominazione chimica TLV-TWA: Le procedure di monitoraggio: BEI: 1,5% dell'emoglobina (me (ACGIH-BEI)  Denominazione chimica	TLV-STEL: temoglobina, B, f o b) (indurre metemoglo	-	TLV-C: Conc. %:1-5
Denominazione chimica TLV-TWA: Le procedure di monitoraggio: BEI: 1,5% dell'emoglobina (me (ACGIH-BEI)  Denominazione chimica TLV-TWA: 1 ppm (5,4 mg/m3)	temoglobina, B, f o b) (indurre metemoglobina, B, f o b) (VLEP-8h, UE)	bina) Altre informazioni:	TLV-C:
Denominazione chimica TLV-TWA: Le procedure di monitoraggio: BEI: 1,5% dell'emoglobina (me (ACGIH-BEI)  Denominazione chimica	TLV-STEL: temoglobina, B, f o b) (indurre metemoglo	bina) Altre informazioni:	TLV-C: Conc. %:1-5
Denominazione chimica TLV-TWA: Le procedure di monitoraggio: BEI: 1,5% dell'emoglobina (me (ACGIH-BEI)  Denominazione chimica TLV-TWA: 1 ppm (5,4 mg/m3) Le procedure di monitoraggio: BEI:	TLV-STEL: temoglobina, B, f o b) (indurre metemoglo  2-Etil-esanolo (VLEP-8h, UE)   TLV-STEL: Draeger - Alcohol 100/	bina) Altre informazioni:	Conc. %:1-5
Denominazione chimica TLV-TWA: Le procedure di monitoraggio: BEI: 1,5% dell'emoglobina (me (ACGIH-BEI)  Denominazione chimica TLV-TWA: 1 ppm (5,4 mg/m3) Le procedure di monitoraggio: BEI:	TLV-STEL: temoglobina, B, f o b) (indurre metemoglo  2-Etil-esanolo (VLEP-8h, UE) TLV-STEL: Draeger - Alcohol 100/	bina) Altre informazioni:	TLV-C: Conc. %:1-5
Denominazione chimica TLV-TWA: Le procedure di monitoraggio: BEI: 1,5% dell'emoglobina (me (ACGIH-BEI)  Denominazione chimica TLV-TWA: 1 ppm (5,4 mg/m3) Le procedure di monitoraggio: BEI:  BEI:  Benominazione chimica MAK / VME: 1 ppm (5,4 mg/m3)	TLV-STEL: temoglobina, B, f o b) (indurre metemoglo  2-Etil-esanolo (VLEP-8h, UE)   TLV-STEL: Draeger - Alcohol 100/  2-Etil-esanolo  3)   KZGW / VLE:	bina) Altre informazioni:	Conc. %:1-5
Denominazione chimica TLV-TWA: Le procedure di monitoraggio: BEI: 1,5% dell'emoglobina (me (ACGIH-BEI)  Denominazione chimica TLV-TWA: 1 ppm (5,4 mg/m3) Le procedure di monitoraggio: BEI:  BEI:  Denominazione chimica MAK / VME: 1 ppm (5,4 mg/m3) Überwachungsmethoden / Les p	TLV-STEL: temoglobina, B, f o b) (indurre metemoglo  2-Etil-esanolo (VLEP-8h, UE)   TLV-STEL: Draeger - Alcohol 100/  2-Etil-esanolo  3)   KZGW / VLE: rocédures	a (CH 29 701) Altre informazioni: Altre informazioni:	Conc. %:1-5
Denominazione chimica TLV-TWA: Le procedure di monitoraggio: BEI: 1,5% dell'emoglobina (me (ACGIH-BEI)  Denominazione chimica TLV-TWA: 1 ppm (5,4 mg/m3) Le procedure di monitoraggio: BEI:  BEI:  Benominazione chimica MAK / VME: 1 ppm (5,4 mg/m3)	TLV-STEL: temoglobina, B, f o b) (indurre metemoglo  2-Etil-esanolo (VLEP-8h, UE)   TLV-STEL: Draeger - Alcohol 100/  2-Etil-esanolo  3)   KZGW / VLE: rocédures	a (CH 29 701) Altre informazioni: Altre informazioni:	Conc. %:1-5  TLV-C:  Conc. %:1-5  Conc. %:1-5

Pagina 6 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0015
Versione sostituita del / Versione: 18.07.2019 / 0014

2-Etilessilnitrato									
Ambito di applicazione	Via di esposizione / Compartimento ambientale	Effetti sulla salute	Descrizio ne	Valore	Unità	Osservazi one			
	Ambiente - acqua dolce		PNEC	0,8	μg/l				
	Ambiente – acqua marina		PNEC	0,08	μg/l				
	Ambiente - sedimento		PNEC	0,00074	mg/kg dw				
	Ambiente - suolo		PNEC	0,00019	mg/kg dw				
Utenza	Uomo - cutaneo	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	0,52	mg/kg bw/day				
Utenza	Uomo - inalazione	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	0,087	mg/m3				
Utenza	Uomo - orale	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	0,025	mg/kg bw/day				
Utenza	Uomo - cutaneo	Lungo periodo, effetti locali	DNEL	0,022	mg/cm2				
Operaio / lavoratore	Uomo - cutaneo	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	1	mg/kg bw/day				
Operaio / lavoratore	Uomo - inalazione	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	0,35	mg/m3				
Operaio / lavoratore	Uomo - cutaneo	Lungo periodo, effetti locali	DNEL	0,044	mg/cm2				

2-Etil-esanolo Ambito di applicazione	Via di esposizione / Compartimento ambientale	Effetti sulla salute	Descrizio ne	Valore	Unità	Osservaz one
	Ambiente - acqua dolce		PNEC	0,017	mg/l	
	Ambiente – acqua marina		PNEC	0,0017	mg/l	
	Ambiente – emissione sporadica (intermittente)		PNEC	0,17	mg/l	
	Ambiente – impianto di trattamento delle acque di scarico		PNEC	10	mg/l	
	Ambiente – sedimento, acqua dolce		PNEC	0,28	mg/kg dw	
	Ambiente – sedimento, acqua marina		PNEC	0,028	mg/kg dw	
	Ambiente - suolo		PNEC	0,047	mg/kg dw	
	Ambiente – orale (grasso animale)		PNEC	55	mg/kg feed	
Utenza	Uomo - orale	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	1,1	mg/kg body weight/day	
Utenza	Uomo - inalazione	Breve periodo, effetti locali	DNEL	53,2	mg/m3	
Utenza	Uomo - cutaneo	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	11,4	mg/kg bw/day	
Utenza	Uomo - inalazione	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	2,3	mg/m3	
Utenza	Uomo - orale	Breve periodo, effetti sistemici	DNEL	1,1	mg/kg bw/day	
Utenza	Uomo - inalazione	Lungo periodo, effetti locali	DNEL	26,6	mg/m3	
Operaio / lavoratore	Uomo - inalazione	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	12,8	mg/m3	
Operaio / lavoratore	Uomo - cutaneo	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	23	mg/kg bw/day	
Operaio / lavoratore	Uomo - inalazione	Breve periodo, effetti locali	DNEL	53,2	mg/m3	
Operaio / lavoratore	Uomo - inalazione	Lungo periodo, effetti locali	DNEL	53,2	mg/m3	
Operaio / lavoratore	Uomo - orale	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	12,8	mg/m3	

D @-

Pagina 7 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0015 Versione sostituita del / Versione: 18.07.2019 / 0014

Data di entrata in vigore: 01.11.2021 Data di stampa PDF: 01.11.2021 Pro-Line Diesel System Reiniger

- TLV-TWA = Valore limite 8 h valore medio, I = Frazione inalabile, R = Frazione respirabile, V = Vapore e aerosol, IFV = Frazione inalabile e vapore, F = Fibre respirabili (lunghezza 5μm, rapporto lunghezza-larghezza >= 3:1), T = Frazione toracica (ACGIH, S.U.A.).
- (8) = Frazione inalabile (Direttiva 2017/164/EU, Direttiva 2004/37/CE). (9) = Frazione respirabile (Direttiva 2017/164/EU, Direttiva 2004/37/CE). (11) = Frazione inalabile (Direttiva 2004/37/CE). (12) = Frazione inalabile. Frazione respirabile negli Stati membri che applicano, alla data di entrata in vigore della presente direttiva, un sistema di biomonitoraggio con un valore limite biologico non superiore a 0,002 mg Cd/g di creatinina nelle urine (Direttiva 2004/37/CE).
- VLEP-8h = Valori limite di esposizione professionale 8 ore | TLV-STEL = Valore limite limite per esposizioni di breve durata (15 min.) (ACGIH, S.U.A.).
- (8) = Frazione inalabile (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Frazione respirabile (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Valore limite di esposizione a breve termine in relazione a un periodo di riferimento di 1 minuto (2017/164/EU).
- VLEP-BT = Valori limite di esposizione professionale Breve Termine | TLV-C = Valore limite limite massimo ("Ceiling") (ACGIH, S.U.A.). | BEI = Indice biologico di esposizione. Materiale d'analisi: B = sangue, Hb = emoglobina, E = eritrociti (globuli rossi), P = plasma, S = siero, U = urina, EA = end-exhaled air (l'ultima aria espirata). Momento di prelievo del provino: a = nessuna restrizione / non critico, b = al termine del turno, c = dopo una settimana lavorativa, d = dopo la fine del turno in una settimana lavorativa, e = prima dell'ultimo turno in una settimana lavorativa, f = durante il turno di lavoro, g = prima del turno. (ACGIH, S.U.A.) | Altre informazioni: Categ. cancerogena A1 / A2 = Carcinoma umano confermato/sospetto, A3 = Carcin. animale conferm. con rilevanza sconosciuta per l'essere umano, A4 / A5 = Non classif./ Non viene sospettato di essere un carcin. umano. SEN = Sensibilizzazione, DSEN = Sensibilizzazione della pelle, RSEN = Sensibilizzazione delle vie respiratorie. Skin = pericolo di assorb. cutaneo. OTO = agente chimico ototossico (ACGIH, S.U.A.).
- (13) = La sostanza può causare sensibilizzazione cutanea e delle vie respiratorie (Direttiva 2004/37/CE), (14) = La sostanza può causare sensibilizzazione cutanea (Direttiva 2004/37/CE).
- MAK / VME = Maximaler Arbeitsplatzkonzentrationswert / Valeur (limite) moyenne d'exposition. e = einatembarer Staub / poussières inhalables, a = alveolengängiger Staub / poussières alvéolaires |

KZGW / VLE = Kurzzeitgrenzwert / Valeur limite d'exposition calculée sur une courte durée. e = einatembarer Staub / poussières inhalables, a = alveolengängiger Staub / poussières alvéolaires, # = KZGW darf im Mittel auch während 15 Minuten nicht überschritten werden. |

BAT / VBT = Biologischer Arbeitsstofftoleranzwert / Valeurs biologiques tolérables:

Untersuchungsmaterial: B = Vollblut, E = Erythrozyten, U = Urin, A = Alveolarluft, P/Se = Plasma/Serum.

Probennahmezeitpunkt: a = keine Beschränkung, b = Expositionsende, bzw. Schichtende, c = bei Langzeitexposition - nach mehreren vorangegangenen Schichten, d = vor nachfolgender Schicht.

Substrat d'examen: B = Sang complet, E = Erythrocytes, U = Urine, A = Air alvéolaire, P/Se = Plasma/Sérum.

Moment du prélèvement: a = indifférent, b = fin de l'exposition, de la période de travail, c = exposition de longue durée - après plusieurs périodes de travail, d = avant la reprise du travail.

Sonstiges / Divers: H = Hautresorption möglich / résorption via la peau pos. S = Sensibilisator / sensibilisateur. B = Biologisches Monitoring / Monitoring biologique. OL = Lärmverstärkende Ototoxizität. P = provisorisch / valeur provisoire. C1A,C1B,C2 = Cancerogen Kat.1A,1B,2 / cancérigène Cat.1A,1B,2. M1A,M1B,M2 = Mutagen Cat.1A,1B,2 / mutagène Cat.1A,1B,2. R1AF,R1BF,R2F/R1AD,R1BD,R2D = Reproduktionstox. Kat.1A,1B,2 (F=Fruchtbarkeit, D=Entwicklung) / Toxique pour la reproduction Cat.1A,1B,2 (F=fertilité, D=développement). SS-A,SS-B,SS-C, = Schwangerschaft Gruppe A,B,C / grossesse groupe A,B,C.

#### 8.2 Controlli dell'esposizione

L'utilizzo professionale di questo prodotto (questa sostanza / questo preparato) da parte di donne incinte o madri allattanti è soggetto a restrizioni o vietato (Svizzera).

Le relative basi legali e le disposizioni dettagliate sono riportate nella sezione 15.

## 8.2.1 Controlli tecnici idonei

Assicurare una buona ventilazione. Ciò si può ottenere anche con l'aspirazione locale o con lo scarico generico dell'aria viziata. Se non basta a tenere la concentrazione sotto i valori TLV / AGW, portare una protezione adatta per le vie respiratorie.

Vale soltanto, se qui vengono riportati dei valori d'esposizione.

I metodi di valutazione appropriati per il controllo dell'efficacia delle misure di protezione adottate comprendono i metodi di rilevazione sia dal punto di vista metrologico che non.

Tali metodi vengono descritti ad esempio con EN 14042.

EN 14042 "Ambiente sul posto di lavoro. Guida per l'applicazione e l'impiego di procedure e apparecchi per la determinazione della presenza di agenti chimici e biologici".

## 8.2.2 Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.

Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Prima di accedere alle aree in cui si mangia, togliersi l'abbigliamento contaminato e le apparecchiature di protezione.

Protezione degli occhi/del volto:

Occhiali di protezione ermetici con protezione laterale (EN 166).

Pagina 8 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0015 Versione sostituita del / Versione: 18.07.2019 / 0014

Data di entrata in vigore: 01.11.2021 Data di stampa PDF: 01.11.2021 Pro-Line Diesel System Reiniger

Protezione della pelle - Protezione delle mani:

Guanti di protezione resistenti ai solventi (EN ISO 374).

Eventualmente

Guanti di protezione in nitrile (EN ISO 374).

Guanti di protezione di Viton® / di fluorelastomero (EN ISO 374)

Spessore minimo dello strato in mm:

Tempo di permeazione in minuti:

480

I tempi di traforo accertati secondo EN 16523-1 non sono stati effettuati alle condizioni pratiche.

Si raccomanda un periodo massimo di gestazione che corrisponde al 50% del periodo di traforo.

Si consiglia crema protettiva per le mani.

Protezione della pelle - Altro:

Abbigliamento di protezione (p.es. scarpe di sicurezza EN ISO 20345, abito da lavoro protettivo con maniche lunghe).

Protezione respiratoria:

In caso di superamento del valore di concentrazione massimo nell'ambiente di lavoro (TLV(ACGIH), AGW).

Maschera respiratoria filtro A (EN 14387), colore distintivo marrone

Per concentrazioni elevate:

Respiratore (isolatore) (p.es. EN 137 o EN 138)

Osservare i limiti d'impiego dei respiratori.

Pericoli termici:

Non applicabile

Informazioni addizionali per la protezione delle mani - Non sono stati condotti test.

Nelle miscele è stata eseguita una scelta in base alla migliore conoscenza specifica e alle informazioni relative alle sostanze contenute a disposizione.

La scelta delle sostanze si basa sulle indicazioni dei fabbricanti di guanti.

Per la scelta definitiva del materiale dei guanti, si deve tenere conto dei tempi di rottura, delle percentuali di permeazione e della degradazione.

La scelta del guanto idoneo dipende non solo dal materiale, ma anche da altre caratteristiche di qualità, che variano da fabbricante a fabbricante.

Nelle miscele la resistenza dei materiali dei guanti non può essere calcolata in anticipo e per questo deve essere controllata prima dell'uso.

Il fabbricante deve accertare il tempo esatto di rottura del materiale dei quanti e far sì che sia rispettato.

## 8.2.3 Controlli dell'esposizione ambientale

Al momento non sono presenti informazioni.

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

## 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Liquido Stato fisico: Colore: Chiaro, Ambra Odore:

Punto di fusione/punto di congelamento:

Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:

Infiammabilità:

Limite inferiore di esplosività:

Limite superiore di esplosività:

Punto di infiammabilità:

Temperatura di autoaccensione: Temperatura di decomposizione:

pH:

Viscosità cinematica:

Solubilità:

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico):

Tensione di vapore: Densità e/o densità relativa:

Densità di vapore relativa: Caratteristiche delle particelle:

Caratteristico

Non sono presenti informazioni relative a questo parametro.

180 °C Infiammabile

0,6 Vol-% (Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, cicloalcani,

<2% aromatici)

7 Vol-% (Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, cicloalcani,

<2% aromatici)

Non sono presenti informazioni relative a questo parametro. Non sono presenti informazioni relative a questo parametro.

La miscela non è solubile (in acqua).

<7 mm2/s (40°C)

Insolubile

Non si applica alle miscele.

Non sono presenti informazioni relative a questo parametro.

0,834 g/ml (15°C)

Vapori più pesante che l'aria. Non si applica ai liquidi.



Pagina 9 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0015 Versione sostituita del / Versione: 18.07.2019 / 0014

Data di entrata in vigore: 01.11.2021 Data di stampa PDF: 01.11.2021 Pro-Line Diesel System Reiniger

#### 9.2 Altre informazioni

Esplosivi: Liquidi comburenti: Non sono presenti informazioni relative a questo parametro.

Nο

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

## 10.1 Reattività

Il prodotto non è stato sottoposto a controllo.

#### 10.2 Stabilità chimica

Stabile se stoccato e utilizzato in maniera appropriata.

## 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Rischio di esplosione per riscaldamento in ambiente confinato.

## 10.4 Condizioni da evitare

Caldo, in prossimità di fiamme, fonti d'accensione Pericolo di scoppio in caso di aumento di pressione.

#### 10.5 Materiali incompatibili

Evitare il contatto con ossidanti forti.

Evitare il contatto con acidi forti.

Evitare il contatto con alcali forti.

## 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna scomposizione se usato secondo le disposizioni.

## **SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**

## 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Per altre eventuali domande sugli effetti sulla salute vedasi paragrafo 2.1 (classificazione).

Tossicità / effetto	Punto	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
	finale					
Tossicità acuta orale:	ATE	>2000	mg/kg			Valore calcolato
Tossicità acuta dermale:	ATE	>2000	mg/kg			Valore calcolato
Tossicità acuta inalativa:	ATE	>20	mg/l/4h			Valore
						calcolato,
						Vapori
						pericolosi
Corrosione						n.d.d.
cutanea/irritazione cutanea:						
Gravi danni oculari/irritazione						n.d.d.
oculare:						
Sensibilizzazione respiratoria						n.d.d.
o cutanea:						
Mutagenicità delle cellule						n.d.d.
germinali:						
Cancerogenicità:						n.d.d.
Tossicità per la riproduzione:						n.d.d.
Tossicità specifica per organi						n.d.d.
bersaglio - esposizione						
singola (STOT-SE):						
Tossicità specifica per organi						n.d.d.
bersaglio - esposizione						
ripetuta (STOT-RE):						
Pericolo in caso di						n.d.d.
aspirazione:						
Sintomi:						n.d.d.

Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, <2% aromatici							
Tossicità / effetto	Punto	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione	
	finale						
Tossicità acuta orale:	LD50	>5000	mg/kg	Ratti	OECD 401 (Acute	Analogismo	
					Oral Toxicity)		
Tossicità acuta dermale:	LD50	>5000	mg/kg	Conigli	OECD 402 (Acute	Analogismo	
					Dermal Toxicity)		

Pagina 10 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0015
Versione sostituita del / Versione: 18.07.2019 / 0014

Tossicità acuta inalativa:	LC50	>4951	mg/m3/4 h	Ratti	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Analogismo, Vapori pericolosi
Corrosione cutanea/irritazione cutanea:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Non irritante, Analogismo
Gravi danni oculari/irritazione oculare:					OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Non irritante, Analogismo
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:					OECD 406 (Skin Sensitisation)	Non sensibilizzante, Analogismo
Mutagenicità delle cellule germinali:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativo, Analogismo
Mutagenicità delle cellule germinali:					OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negativo, Analogismo
Mutagenicità delle cellule germinali:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativo
Cancerogenicità:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicit y Studies)	Negativo, Analogismo
Tossicità per la riproduzione:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negativo, Analogismo
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Negativo, Analogismo
Pericolo in caso di						Sì
aspirazione: Sintomi:						perdita di coscienza, mal di testa, vertigine, irritazione della mucosa

2-Etilessilnitrato							
Tossicità / effetto	Punto finale	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione	
Tossicità acuta dermale:						Esperienze accumulate sull'essere umano., Nocivo	
Tossicità acuta inalativa:						Esperienze accumulate sull'essere umano., Nocivo	
Tossicità acuta inalativa:	LCLo	>4,6	mg/l/1h	Ratti		Nebbia	
Corrosione cutanea:				Conigli	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Non irritante, L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.	
Gravi danni oculari/irritazione oculare:				Conigli	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Non irritante	
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:				Cavie	OECD 406 (Skin Sensitisation)	No (contatto con la pelle)	

Pagina 11 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0015
Versione sostituita del / Versione: 18.07.2019 / 0014

Mutagenicità delle cellule germinali:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativo
Mutagenicità delle cellule germinali:				Торі	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negativo
Mutagenicità delle cellule germinali:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativo
Tossicità per la riproduzione:	NOAEL	100	mg/kg bw/d		OECD 421 (Reproduction/Develop mental Toxicity Screening Test)	Negativo
Tossicità per la riproduzione (danni per lo sviluppo):				Ratti	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Analogismo
Sintomi:						essicazione della pelle., può provocare mal di testa e capogiri., nausea, abbassamento di pressione del sangue, dissenteria, perdita di coscienza
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) inalativa:	NOAEL	863	mg/m3	Ratti	OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study)	Vapori pericolosi, Analogismo

Tossicità / effetto	Punto finale	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
Tossicità acuta orale:	LD50	2047	mg/kg	Ratti	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Tossicità acuta dermale:	LD50	>3000	mg/kg	Ratti	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Tossicità acuta inalativa:	LC50	2,7	mg/l/4h		•	Aerosol
Corrosione cutanea/irritazione cutanea:				Conigli	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Skin Irrit. 2
Gravi danni oculari/irritazione oculare:				Conigli	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Irrit. 2
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:				Cavie		No (contatto con la pelle)literature
Mutagenicità delle cellule germinali:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativo
Mutagenicità delle cellule germinali:				Mammifero	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativo
Mutagenicità delle cellule germinali:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negativo
Cancerogenicità:	NOAEL	750	mg/kg bw/d	Торі	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Negativo

∩®-

Pagina 12 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0015 Versione sostituita del / Versione: 18.07.2019 / 0014

Data di entrata in vigore: 01.11.2021 Data di stampa PDF: 01.11.2021 Pro-Line Diesel System Reiniger

Tossicità per la riproduzione:	NOAEL	3000	ppm	Ratti	OECD 416 (Two- generation Reproduction Toxicity Study)	Negativo
Tossicità per la riproduzione (danni per lo sviluppo):				Торі	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negativo
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola (STOT-SE):						Irritazione delle vie respiratorie, STOT SE 3, H335
Sintomi:						perdita di coscienza, abbassamento di pressione del sangue, vomito, mal di testa, convulsioni, sonnolenza, irritazione della mucosa, vertigine, nausea
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) orale:	NOAEL	200	mg/kg bw/d	Торі		
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) orale:	NOAEL	125	mg/kg bw/d	Ratti	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) inalativa:	NOAEC	0,6384	mg/l	Ratti	OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study)	Vapori pericolosi

## 11.2. Informazioni su altri pericoli

Tossicità / effetto	Punto	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
	finale					
Proprietà di interferenza con						Non si applica
il sistema endocrino:						alle miscele.
Altre informazioni:						Non sono
						disponibili altri
						dati di
						riferimento
						sugli effetti
						_
						nocivi sulla
						salute.

Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, <2% aromatici						
Tossicità / effetto	Punto finale	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
Altre informazioni:						L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

## **SEZIONE 12: informazioni ecologiche**

Per altre eventuali domande sugli effetti sull'ambiente vedasi paragrafo 2.1 (classificazione).

Pro-Line Diesel System Reiniger

**⊕** 

Pagina 13 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0015 Versione sostituita del / Versione: 18.07.2019 / 0014

Tossicità / effetto	Punto finale	Tempo di posa	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
12.1. Tossicità del pesce:		-					n.d.d.
12.1. Tossicità della dafnia:							n.d.d.
12.1. Tossicità delle alghe:							n.d.d.
12.2. Persistenza e degradabilità:							Per quanto possibile, procedere con la separazione attraverso precipitatore d'olio.
12.3. Potenziale di bioaccumulo:							n.d.d.
12.4. Mobilità nel suolo:							n.d.d.
12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB:							n.d.d.
12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino:							Non si applica alle miscele.
12.7. Altri effetti avversi:							Non sono disponibili dati su altri effetti nocivi per l'ambiente.
Altre informazioni:							In base alla ricetta non contiene AOX.

Tossicità / effetto	Punto finale	Tempo di posa	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB:							Nessuna sostanza PBT, Nessuna sostanza vPvB
ldrosolubilità:							Il prodotto galleggia sulla superficie dell'acqua.
12.1. Tossicità del pesce:	LL50	96h	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Tossicità del pesce:	NOELR	28d	0,101	mg/l	Oncorhynchus mykiss	•	
12.1. Tossicità della dafnia:	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Tossicità della dafnia:	NOELR	21d	0,176	mg/l	Daphnia magna	·	
12.1. Tossicità delle alghe:	EL50	72h	>1000	mg/l	Pseudokirchnerie Ila subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Persistenza e degradabilità:		28d	80	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Facilmente biodegradabile

Pagina 14 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0015
Versione sostituita del / Versione: 18.07.2019 / 0014

Altri organismi:	EL50	48h	>1000	mg/l	Tetrahymen	
					pyriformis	

2-Etilessilnitrato Tossicità / effetto	Punto finale	Tompo	Valoro	Unità	Organismo	Motodo di	Occoryaziono
1055icita / elletto	Funto imale	Tempo di posa	Valore	Unita	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
12.1. Tossicità del pesce:	LC50	96h	2	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Tossicità della dafnia:	EC50	48h	>12,6	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Tossicità delle alghe:	EC50	72h	3,22	mg/l	Pseudokirchnerie Ila subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Tossicità del pesce:	NOEC/NOEL	96h	1,42	mg/l			
12.2. Persistenza e degradabilità:		28d	0	%		OECD 310 (Ready Biodegradability - CO2 in sealed vessels (Headspace Test))	Non facilmente biodegradàbile
12.3. Potenziale di bioaccumulo:	BCF		1332				
12.3. Potenziale di bioaccumulo:	Log Pow		3,74- 5,24				Un potenziale di accumulo biologico apprezzabile è previsto (LogPow > 3).
12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB:							Nessuna sostanza PBT, Nessuna sostanza vPvB
12.4. Mobilità nel suolo:	Log Koc		3,75			OECD 121 (Estimation of the Adsorption Coefficient (Koc) on Soil and on Sewage Sludge using HPLC)	
Tossicità dei batteri:	EC50	3h	>1000	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
Altre informazioni:	AOX		0	%		,,	No
drosolubilità:							Esiguo

2-Etil-esanolo							
Tossicità / effetto	Punto finale	Tempo di posa	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
12.1. Tossicità del pesce:	LC50	96h	17,1	mg/l	Leuciscus idus	Regulation (EC) 440/2008 C.1 (ACUTE TOXICITY FOR FISH)	
12.1. Tossicità del pesce:	LC50	96h	28,2	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	

∩@-

Pagina 15 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0015 Versione sostituita del / Versione: 18.07.2019 / 0014

Data di entrata in vigore: 01.11.2021 Data di stampa PDF: 01.11.2021 Pro-Line Diesel System Reiniger

12.1. Tossicità della dafnia:	EC50	48h	39	mg/l	Daphnia magna	Regulation (EC) 440/2008 C.2	
damia.						(DAPHNIA SP.	
						ACUTE	
						IMMOBILISATIO N TEST)	
12.1. Tossicità delle alghe:	EC50	72h	11,5	mg/l	Scenedesmus subspicatus	Regulation (EC) 440/2008 C.3 (FRESHWATER ALGAE AND CYANOBACTER IA, GROWTH INHIBITION	
12.2. Persistenza e	COD	14d	100	%	activated aludge	TEST) OECD 301 C	Facilmente
degradabilità:	COD	140	100	%	activated sludge	(Ready Biodegradability - Modified MITI Test (I))	biodegradabile
12.3. Potenziale di bioaccumulo:	Log Pow		2,9				Basso
12.3. Potenziale di bioaccumulo:	BCF		25,33				Valore calcolato
12.4. Mobilità nel suolo:			1,42				Non prevedibile
12.4. Mobilità nel suolo:	Koc		800				
12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB:							Nessuna sostanza PBT, Nessuna
Tossicità dei batteri:	EC50	24h	>300	mg/l	activated sludge		sostanza vPvB
Tossicità dei batteri:	EC50	3h	540	mg/l	Pseudomonas putida		
Tossicità dei batteri:	EC50	12h	> 100	mg/l	activated sludge		

## **SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**

## 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

## Per il materiale / la miscela / le quantità residue

No. chiave CE:

I codici indicanti il tipo di rifiuti vanno considerati come raccomandazioni sulla base dell'utilizzo prevedibile di questo prodotto. A seconda dell'utilizzo particolare e delle caratteristiche di smaltimento dell'utente possono essere assegnati codici diversi. (2014/955/UE)

07 07 04 altri solventi organici, soluzioni di lavaggio e acque madri

14 06 03 altri solventi e miscele di solventi

Si raccomanda:

Lo smaltimento attraverso le acque reflue va sconsigliato.

Osservare le normative locali.

Portare allo sfruttamento delle sostanze.

P.es. impianto di incenerimento adeguato.

Osservare la ordinanza sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti (Ordinanza sui rifiuti, OPSR, RS 814.600, Svizzera).

Osservare la ordinanza sul traffico di rifiuti (OTRif, RS 814.610, Svizzera).

Osservare la ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti (RS 814.610.1, Svizzera).

## Per contenitori contaminati

Osservare le normative locali.

Svuotare completamente il contenitore.

Gli imballaggi non contaminati si possono riutilizzare.

Gli imballaggi che non si possono pulire vanno smaltiti come il materiale.

Osservare la ordinanza sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti (Ordinanza sui rifiuti, OPSR, RS 814.600, Svizzera).

Osservare la ordinanza sul traffico di rifiuti (OTRif, RS 814.610, Svizzera).

Osservare la ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti (RS 814.610.1, Svizzera).

## **SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**

∩ @-

Pagina 16 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0015 Versione sostituita del / Versione: 18.07.2019 / 0014

Data di entrata in vigore: 01.11.2021 Data di stampa PDF: 01.11.2021 Pro-Line Diesel System Reiniger

Indicazioni generali

14.1. Numero ONU o numero ID: n.a.

Trasporto su strada/su ferrovia (ADR/RID)

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:n.a.14.4. Gruppo d'imballaggio:n.a.Codice di classificazione:n.a.LQ:n.a.

14.5. Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

Tunnel restriction code:

Trasporto via mare (Codice IMDG)

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:n.a.14.4. Gruppo d'imballaggio:n.a.Inquinante marino (Marine Pollutant):n.a.

14.5. Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

Trasporto via aerea (IATA)

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: n.a. 14.4. Gruppo d'imballaggio: n.a.

14.5. Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Se non diversamente specificato, per eseguire un trasporto sicuro dovranno essere rispettate le relative misure generali di solito in

## 14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non è merce pericolosa secondo la suddetta normativa.

## **SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**

## 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Rispettare restrizioni:

Osservare le disposizioni emesse dall'associazione di categoria e quelle della medicina del lavoro.

Direttiva 2010/75/UE (COV): 89 %

Liquido categoria A (rips. liquidi che possono inquinare l'acqua in piccole entità) sec. "classificazione di liquidi inquinanti per l'acqua" (Svizzera).

VOC-CH: 0,625 kg/1I

Nel quadro del loro lavoro le donne incinte e le madri allattanti non possono venire a contatto con questo prodotto (questa sostanza / questo preparato). Se, in base a una valutazione dei rischi non ne risultano minacce concrete

per la salute della madre e del bambino o se è possibile ovviare a tali minacce mediante adeguate misure di protezione possono lavorare con questo prodotto (questa sostanza / questo preparato) (art. 62 OLL 1, RS 822.111 (Svizzera)).

MAK / BAT, VME/VLE / VBT:

Vedi sezione 8.

Rispettare la ordinanza sui prodotti chimici, OPChim (RS 813.11, Svizzera).

Rispettare la ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici, ORRPChim (RS 814.81, Svizzera).

Osservare la ordinanza contro l'inquinamento atmosferico, OIAt (RS 814.318.142.1, Svizzera).

Rispettare la ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti (OPIR) (RS 814.12, Svizzera).

## 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non è prevista una valutazione della sicurezza chimica per le miscele in uso.

## **SEZIONE 16: altre informazioni**

Sezioni rielaborate:

1-16

Queste informazioni si riferiscono al prodotto in condizioni di fornitura.

Richiesta formazione dei collaboratori per il trattamento di sostanze pericolose.

## Classificazione e processo utilizzato sulla derivazione della miscela secondo il regolamento (CE) 1272/2008 (CLP):

Pagina 17 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0015 Versione sostituita del / Versione: 18.07.2019 / 0014

Data di entrata in vigore: 01.11.2021 Data di stampa PDF: 01.11.2021 Pro-Line Diesel System Reiniger

Classificazione secondo Regolamento (CE) num. 1272/2008 (CLP)	Metodo di valutazione utilizzato
Asp. Tox. 1, H304	Classificazione ai sensi del procedimento di calcolo.
Aquatic Chronic 3, H412	Classificazione ai sensi del procedimento di calcolo.

Le seguenti frasi rappresentano le frasi H scritte per esteso, i codici della classe e della categoria dei pericoli (GHS/CLP) del prodotto e delle sostanze contenute (denominate al paragrafo 2 e 3).

H302 Nocivo se ingerito.

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H312 Nocivo per contatto con la pelle.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H332 Nocivo se inalato.

H335 Può irritare le vie respiratorie.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

EUH044 Rischio di esplosione per riscaldamento in ambiente confinato.

Asp. Tox. — Pericolo in caso di aspirazione

Aquatic Chronic — Pericoloso per l'ambiente acquatico - cronico

Acute Tox. — Tossicità acuta - via orale Acute Tox. — Tossicità acuta - per via cutanea

Acute Tox. — Tossicità acuta - per inalazione

Skin Irrit. — Irritazione cutanea

Eye Irrit. — Irritazione oculare

STOT SE — Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola - Irritazione delle vie respiratorie

## Principali riferimenti bibliografici e fonti di dati:

Ordinanza (CE) n. 1907/2006 (REACH) e ordinanza (CE) n. 1272/2008 (CLP) nella rispettiva versione vigente.

Linee guida sulla redazione di schede di sicurezza nella versione vigente (ECHA).

Linee guida sull'identificazione e l'imballaggio secondo l'ordinanza (CE) n. 1272/2008 (CLP) nella versione vigente (ECHA).

Schede di sicurezza delle sostanze contenute

Sito web ECHA - informazioni sugli agenti chimici

Banca dati materiali GESTIS (Germania)

Ufficio federale per l'ambiente "Rigoletto" pagina informativa sulle sostanze nocive per l'acqua (Germania).

Direttive EU sui valori limite di esposizione professionale 91/322/EWG, 2000/39/EG, 2006/15/EG, 2009/161/EU, (EU) 2017/164, (EU) 2019/1831 nella rispettiva versione vigente.

Elenchi nazionali sui valori limite di esposizione professionale dei rispettivi Paesi nella rispettiva versione vigente.

Norme sul trasporto di merce pericolosa nel trasporto stradale, ferroviario, marittimo e aereo (ADR, RID, IMDG, IATA) nella rispettiva versione vigente.

## Abbreviazioni e acronimi utilizzati in questo documento:

Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route ADR

Adsorbable organic halogen compounds (= Composti alogeni organici adsorbibili) AOX

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)

ATE Acute Toxicity Estimate (= STA - Stima della tossicità acuta)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Germania)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Ente federale della prevenzione e della medicina del lavoro Germania)

The International Bromine Council BSEF

bw body weight (= peso corporeo)

circa ca.

CAS **Chemical Abstracts Service** 

CE Comunità Europea

CEE Comunità Economica Europea

ChemRRV (ORRPChim) Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung (= Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici ORRPChim, Svizzera)

CLP Classification, Labelling and Packaging (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele)

carcinogenico, mutagenico, riproduttivo tossico

നത-

Pagina 18 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0015 Versione sostituita del / Versione: 18.07.2019 / 0014

Data di entrata in vigore: 01.11.2021 Data di stampa PDF: 01.11.2021 Pro-Line Diesel System Reiniger

Codice IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

Conc. Concentrazione

DATEC Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (Svizzera)

DEFR Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca (Svizzera)

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= il livello derivato senza effetto)

dw dry weight (= massa secca)

ecc. eccetera

ECHA European Chemicals Agency (= Agenzia europea per le sostanze chimiche) EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EN Standard europei

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ERC Environmental Release Categories (= Categoria a rilascio nell'ambiente)

EVAL Copolimero etilene-alcol vinilico

Fax. Numero di fax

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistema mondiale armonizzato di classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche)

GWP Global warming potential (= Potenz. contributo al riscaldamento globale)

IARC International Agency for Research on Cancer

IATA International Air Transport Association

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

incl. incluso

**IUCLIDInternational Uniform Chemical Information Database** 

IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Unione internazionale della chimica pura e applicata)

LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= CL50 - Concentrazione Letale che determina la morte del 50% degli individui in saggio)

LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= DL50 - Dose letale che determina la morte del 50% degli individui in saggio (dose letale mediana))

LQ Limited Quantities

LTR Le Liste per il traffico di rifiuti (Svizzera)

n.a. non applicabile

n.d. nessun dato disponibile

n.d. non disponibile n.t. non testato

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

org. organico

OTR Ordinanza tecnica sui rifiuti (Svizzera)

OTRif Ordinanza sul traffico di rifiuti (Svizzera)

p.es., per es., ad es., es. per esempio, esempio

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistenti, bioaccumulanti, tossiche)

PE Polietilene

PNEC Predicted No Effect Concentration (= la prevedibile concentrazione priva di effetti)

PVC Polivinilcloruro

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGOLAMENTO 1907/2006 (CE)

concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern

Tel. Telefon

UE Unione Europea

UFAM Ufficio federale dell'ambiente (Svizzera)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (raccomandazioni delle Nazioni Unite sul trasporto di merci pericolose)

VOC Volatile organic compounds (= composti organici volatili (COV))

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Le notizie qui riportate descrivono il prodotto in riferimento alle necessarie misure di sicurezza, non servono a garantire determinate caratteristiche e si basano sulle nostre attuali conoscenze. Senza responsabilità.

Flaborato di:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90

